TRADING MY SORROWS

I'm trading my sorrows,

I'm trading my shame,

I'm laying them down

for the joy of the Lord

私の悲しみと引き換えに

私の恥と引き換えに

それらすべてを捨てて

主の喜び取り替えよう

I'm trading my sickness,

I'm trading my pain,

I'm laying them down

for the joy of the Lord

私の病と引き換えに

私の痛みと引き換えに

それらすべてを捨てて

主の喜びと取り替えよう

Yes Lord, yes Lord, yes yes Lord,

Yes Lord, yes Lord, yes yes Lord,

Yes Lord, yes Lord, Amen

主よその通りです

主よその通りです

主よその通りです、アーメン

I'm pressed but not crushed,

persecuted not abandoned

Struck down but not destroyed,

I'm blessed beyond the curse,

For His promise will endure

that His joy is gonna be my strength

Though the sorrow may last for the night,

His joy comes in the morning

(Joy comes in the morning. Morning is not necessary what has an "a.m." next to it.

Morning happens when you wake up....)

Wake up, joy is here!

私は押されていても潰されていない

迫害されていても見捨てられていない

打ちのめされていても破壊されていない

私は災い以上に祝福されている

彼の喜びが私の力となってくれる約束が

耐えさせてくれる

悲しみが夜まで続いたとしても

彼の喜びは朝にはやってくる

(喜びは朝やってくる、朝は必ずしも午前中とは

限らないよ、目覚めたその時が朝だよ!)

喜びが来たよ、起きろ!

TRADING MY SORROWS

(日本語歌詞)

悲しんではいられない

恥は取り去られた

主の喜びと取り替えよう

もう病はない

もう痛みはない

主の喜びと取り替えよう

Yes Lord, yes Lord, yes yes Lord,

Yes Lord, yes Lord, yes yes Lord,

Yes Lord, yes Lord, yes yes Lord, Amen

打たれ たおされても

行きづまらず 前進しよう

私が弱い時 主は強い

喜びがあるから

涙があふれても 朝には 喜びがある